

AZBUKA

А а	Ӑ а	а	Р р	Ӗ р	р
Б б	ڦ ڏ	ب	С с	Ҫ ҫ	s
В в	ڦ ڏ	v	Т т	Ӎ ӎ	t
Г г	ڱ ڱ	g	Ү ү	Ӯ Ӯ	u
Д д	ڏ ڏ	d	Փ Փ	ڦ ڦ	f
Е е	Ӗ ӗ	je	Х х	Ӯ Ӯ	ch
Ӭ ё	Ӭ Ӭ	jo	Ц ц	Ӯ Ӯ	c
Ж ж	ڸ ڸ	ž	Ч ч	Ӯ Ӯ	č
З з	ڙ ڙ	z	Ш ш	Ӎ ӎ	š
И и	Ӥ Ӯ	i	Щ щ	Ӯ Ӯ	šč
Ӣ ӣ	Ӣ Ӣ	j	ڦ	ڦ	tvrdý znak
Қ қ	ڴ ڴ	k	Ӯ Ӯ	Ӯ Ӯ	y
Ӆ Ӆ	Ӆ Ӆ	l	ڦ	ڦ	měkký znak
М м	Ӎ Ӎ	m	Э э	Ӭ Ӭ	e
Ҥ Ҥ	Ҥ Ҥ	n	Ю ю	ڶ ڶ	ju
Ӯ Ӯ	Ӯ Ӯ	o	Я я	ڶ ڶ	ja
Ӎ Ӎ	Ӎ Ӎ	p			

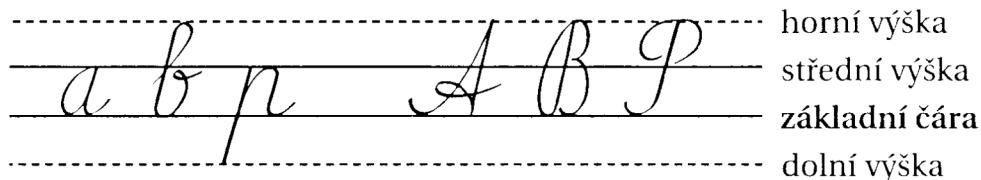
Písanka pro výuku psací azbuky

Ruská abeceda se nazývá azbuka. Jejím základem je písmo staroslověnské, vytvořené v desátém století bratry Konstantinem a Metodějem pro liturgické potřeby. Pojmenována byla podle počátečních písmen az (a) a buki (b). Současná podoba je odvozována od písma označovaného jako „graždanka“, jež vznikla na začátku 18. století za reforem Petra I. Poslední výrazná úprava písma byla provedena po revoluci v roce 1918 za účelem zjednodušení pravopisu pro snazší šíření gramotnosti.

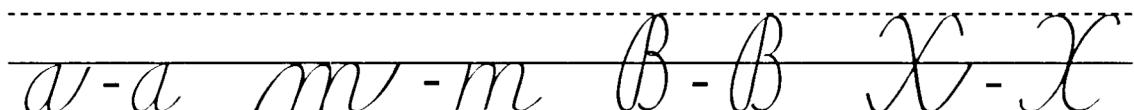
Ruština, mimo písmene й [j], neužívá diakritických znamének (nemá háčky a čárky).

Dále je pro azbuku typické, že se v tištěné podobě co do tvaru shodují malá a velká písmena - výjimkou jsou jen A - a, Б - б, Е - е.

Zapamatujte si, že u písma rozlišujeme tři výšky:



Při psaní si znak dobře prohlédněte a několikrát jej obtáhněte tužkou. Všimejte si tvaru písmene, jeho výšky, proporcí, postupu psaní a způsobu napojení na jiná písmena. Velmi citelný rozdíl je zvláště u napojování. Většina ruských psacích písmen začíná a končí v dolní třetině střední výšky. Na rozdíl od latinky, kde napojovací tahy končí ve střední výšce. Proto si dávejte pozor na písmena podobná našim. Mohou mít drobné tvarové odlišnosti a navíc označovat jiný zvuk, například:



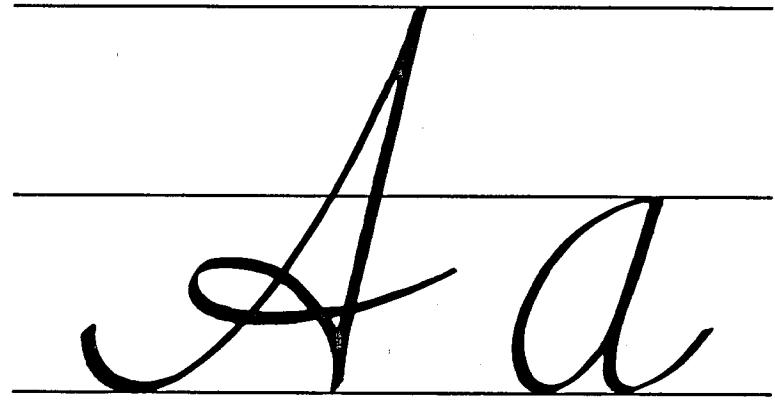
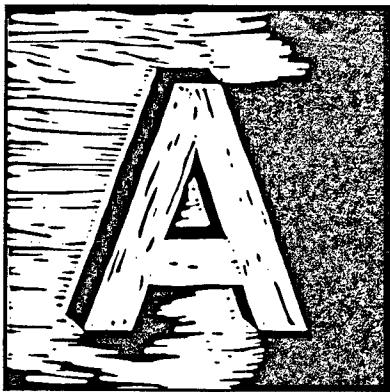
Na několika stranách na začátku písanky jsou na konci stránky volné řádky, které nemůžeme zatím využít, protože ze dvou písmen nesložíte slovo. Využijte je později na procvičení toho, co vám bude činit potíže.

Na tomto místě bychom chtěli poděkovat paní Evě Doleželové za pomoc i za radu při sestavování písanky.

Dále děkujeme typografu panu Miroslavu Švejdovi a panu Liboru Švehlovi z firmy Duhový servis, bez jejichž pomoci by náše práce nikdy nevznikla.

© Taťána Korityáková, 2000
© Stanislav Korityák, 2000

Předepsala Taťána Korityáková.



Velké A piš jedním tahem. Začni psát v dolní třetině střední výšky zezdola nahoru: /, shora udělej další nožičku: /. Nakonec udělej v polovině střední výšky kličku: o /.

Malé a se píše stejně jako české, pouze s tím rozdílem, že nožičku dotažujeme jen do dolní třetiny střední výšky.

A

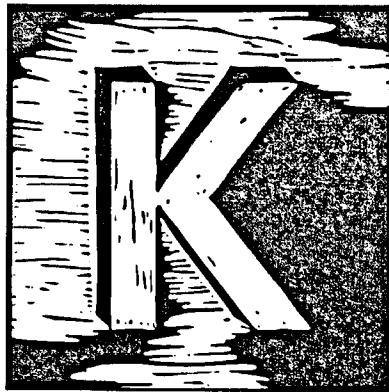
a

A

a

Aa





K k

Velké K se píše dvěma tahy podobně jako české: K Ě K.

Spodní nožička zasahuje mírně nad střední výšku.

Ruské malé k má jen střední výšku. Píše se dvěma tahy a k ostatním písmenům se připojuje spojovacím tahem: l k Ě.

K

k

k

k

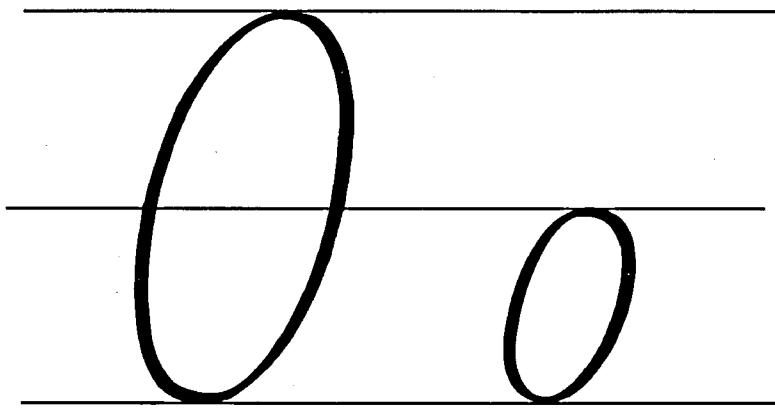
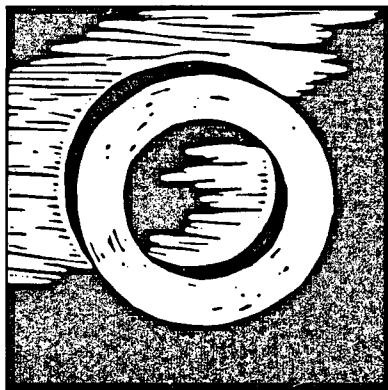
ak

kan

kan

aka



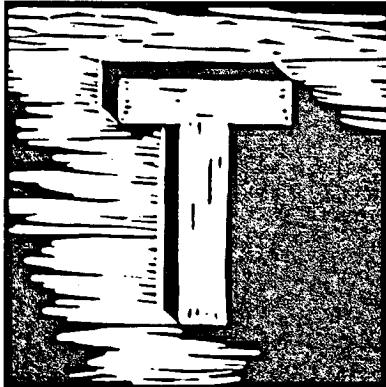


Velké O vypadá jako vejce, je přes dvě výšky a píše se jako české, jenže nemá smyčku.

Malé o se píše se spojovacím tahem, nebo i bez něj. Záleží na tom, jaké písmeno následuje: o o.

O O O O O
ko ono Ona koka





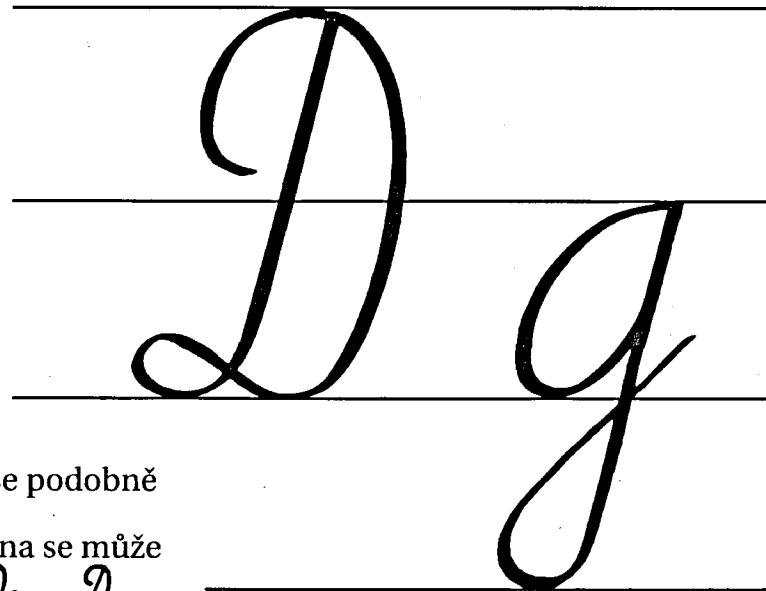
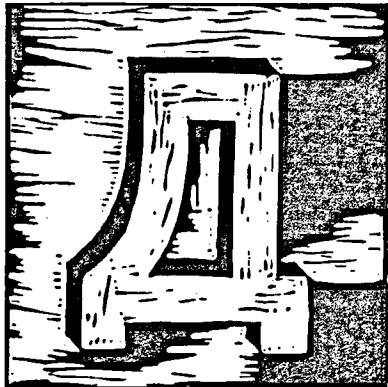
Ж

Při psaní velkého Ж se píše každá nožička samostatně, shora dolů:
Ж Ж.

Ruské malé ж se píše jedním tahem, podobně jako naše malé psací „n“. Začíná se čárkou. Ta se píše shora dolů. Konec dotahujeme jen do třetiny střední výšky: н н н.

Ж
ж
н
н
нан
нан
нан
Женок
Женок

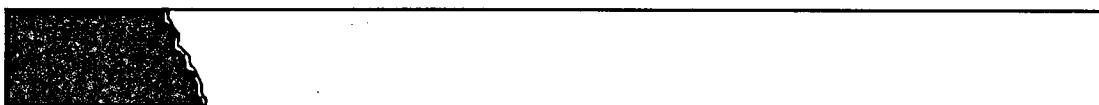


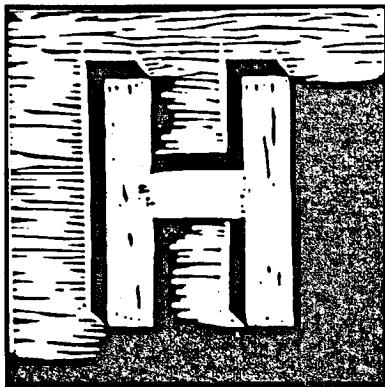


Velké psací Д se píše podobně
jako v latince. Na ostatní písmena se může
napojovat dvěma způsoby: Д д.

Ruské psací malé ѓ se píše skoro stejně jako naše malé psací „g“. Nožička
končí ve třetině střední výšky.

The page contains several rows of handwriting practice lines. Each row consists of three horizontal lines: a top line, a middle dashed line, and a bottom line. The first row shows the large 'Д' and 'д' characters. The second row shows the small 'ѓ' character. The third row shows the small 'ѓ' character again. The fourth row shows the large 'Д' and 'д' characters. The fifth row shows the word 'Дана' (Dana) written in cursive script.





H

Velké H se píše obdobně jako naše velké psací „H“. Piš jedním tahem:
h f t H.

Malé h piš také jedním tahem. Začni psát shora dolů: h,
po stejné čáře se vrať do její poloviny, udělej oblouček k a připoj zadní nožičku: h h.

h

H

h

h

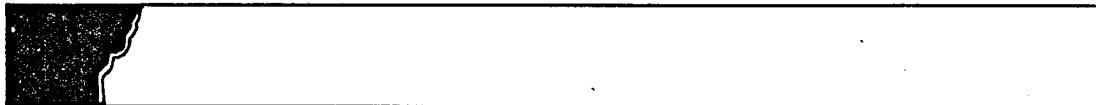
hh

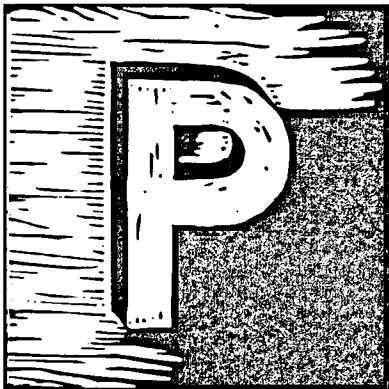
oh

oha

ohau

ohuo





P p

Velké P se píše dvěma tahy:

J

o P

Malé p se píše podobně jako české malé „p“.

P

p

P

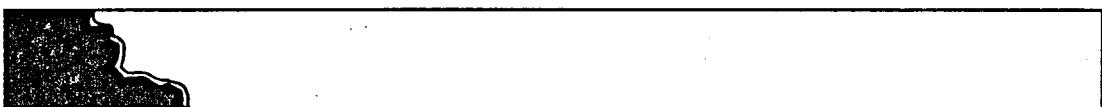
p
P
Pp

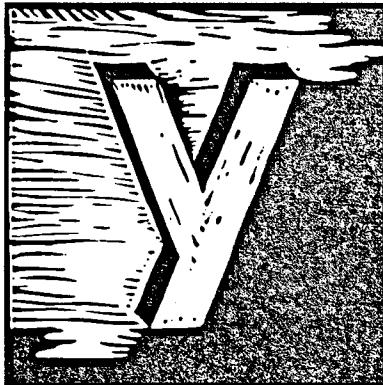
pan, pok

nom

nana

Pagap





Yy

Velké y začni psát v horní výšce vlnovkou — potom k ní připoj nožičku, která končí v jedné třetině střední výšky: / y.

Malé y se píše podobně jako české malé „y“.

y

y

y

y

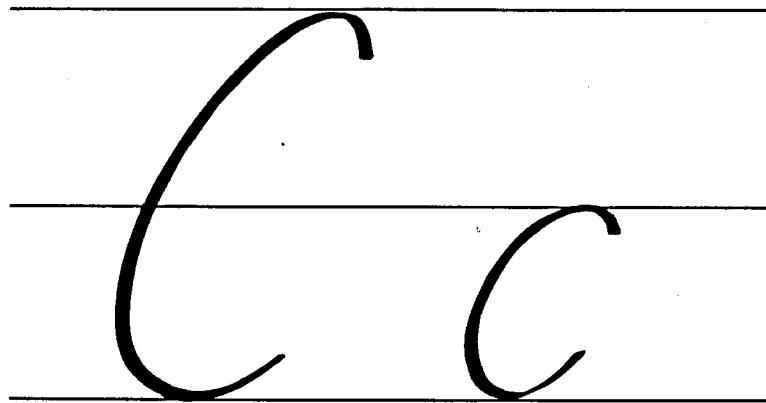
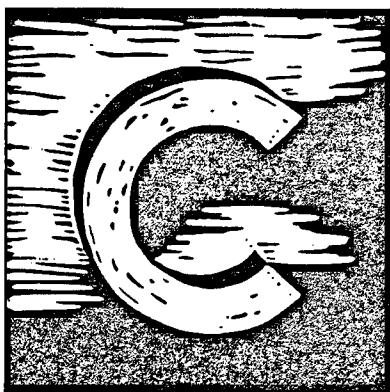
у

ура

тряпка

Утка

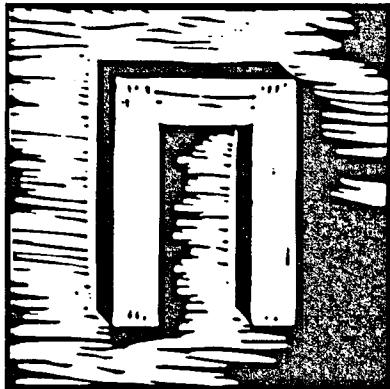




Velké i malé ruské C, c se píší zcela stejně, jako velké a malé české „C“, „c“.

C
C
C
c
Cc
HOC
cag
посок
Con
кока





Sun

Velké ſt se píše jako velké ſt, ale má jen dvě nožičky:
ſt t.

I malé n je podobné malému m a je také kratší.

Píše se takto: ſt n n.

K ostatním písmenům se připojuje připojovacím tahem.

ſt

n

ſt

n

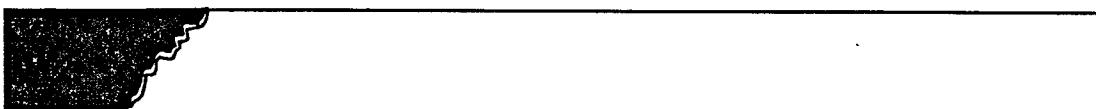
ſtn

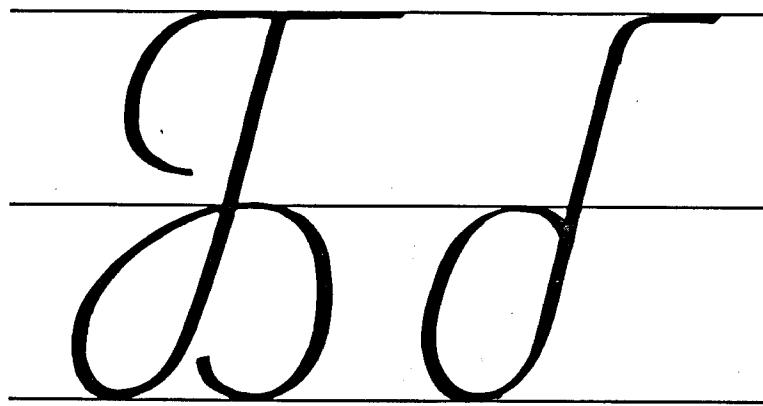
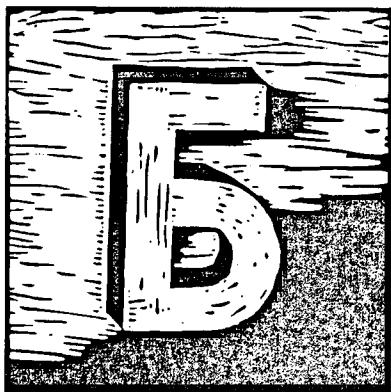
non

nana

ſtocag

ſtarck





Velké ſ začni psát v horní výšce shora dolů: ſ'. Oblouček na konci zasahuje až do střední výšky: ſ̄. Nakonec nahoře doplň stříšku, podobně jako u ſſ a ſſ̄: ſ̄ſ̄. Píše se dvěma tahy.

Malé ſ začni psát jako „o“, ale vytáhni jej až do horní výšky ſ̄ a zakonči vodorovnou čárkou: ſ̄.

ſ

ſ

ſ

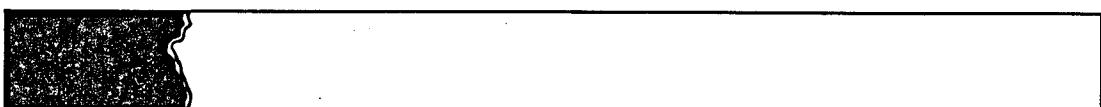
ſ

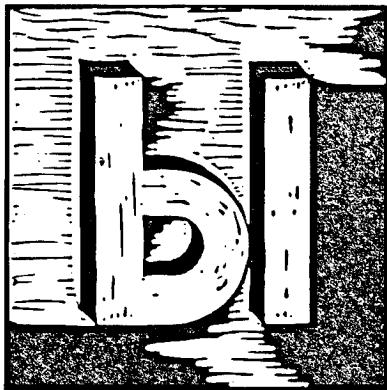
dýnar

šary

dynam

pradoma





H

Písmeno H piš jedním tahem. Začni shora dolů: H H.

Tvrdé h existuje v ruštině jen jako malé písmeno!

h

h

h

h

h

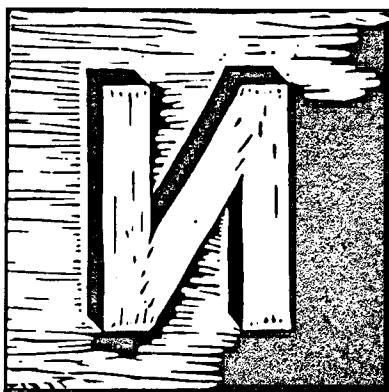
h

h

h

h





U U



ü ü

Velké U a Ü [j] se píší jako české velké „U“.

I malé u a ü [j] je podobné malému „u“.

u

ü

u

Uga Ura

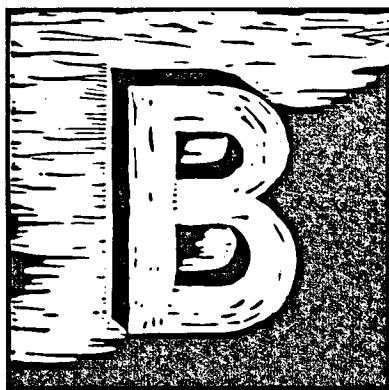
утка

искра

оги . ноги

Üog. Üog





B b ſ

Velké B se píše jako české velké „B“.

I malé b, ſ je podobné našemu malému „b“, ale má dvě varianty, závislé na napojení následujícího písmene.

B

ſ ſ

B

ſ ſ

Иван

бум

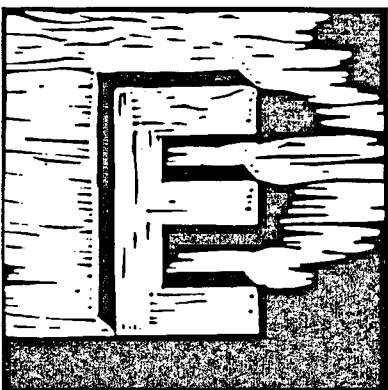
бога

нубо и бибо

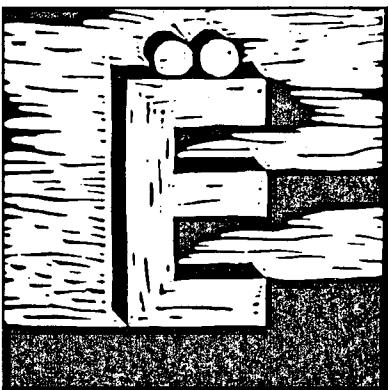
Ансанов

красивый





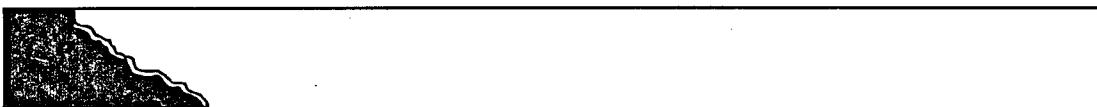
E e

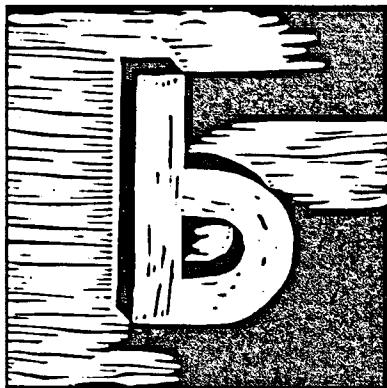


E
é

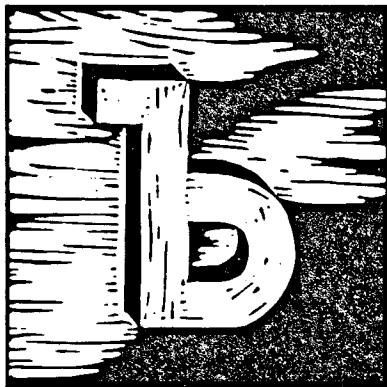
Písmena E, e a É, é (čteme [je], [jo]) se píší téměř stejně a podobají se českému „E“, „e“. Rozdíl je ve výslovnosti. V psaném projevu je odlišujeme dvěma tečkami. Ruský tištěný text je graficky neodlišuje vůbec.

e
EE
éé
Éé
Erebau
Eba ugim.
Bera





b б б



b
б

Měkký znak б se píše od střední výšky shora dolů. K ostatním písme-nům se připojuje spojovacím tahem: б.

Tvrď znak se píše podobně jako malé české „r“, ale nožička se vrací zpět.
Připojujeme stejně jako měkký znak: Б.

б

б

одесити

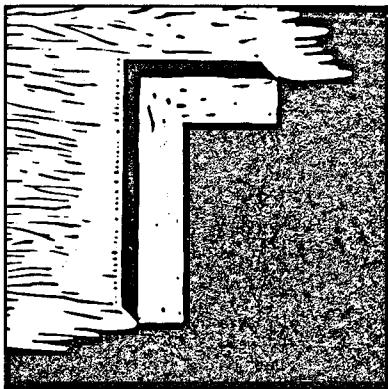
варенка

Вера съедает бе.

окуно

варенка





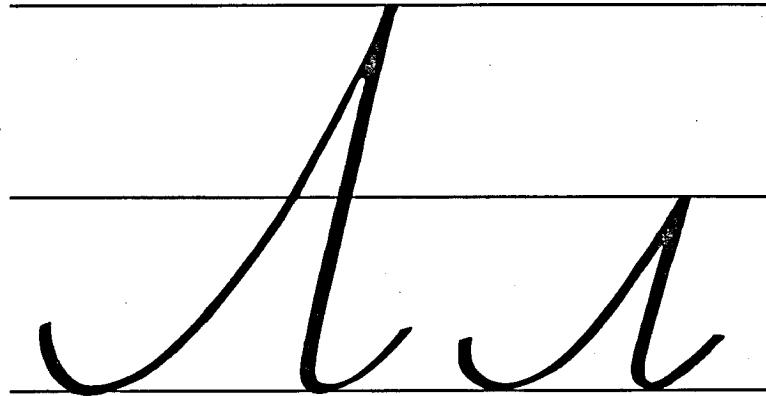
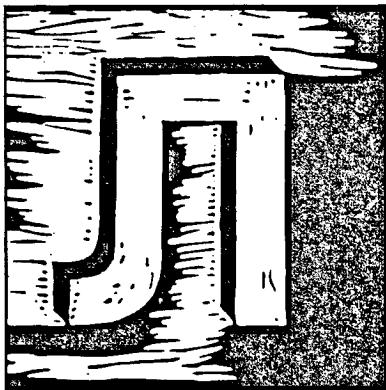
J Z

Velké J se podobá našemu velkému „T“.

Malé z připomíná jednoduchou vlnovku.

J
z
J
z
Tye
topa
eno zocm
Tzapam
zopog Tzapa
zocnogam
kunia





Velké J se píše jedním tahem. Začni psát malým obloučkem v dolní třetině střední výšky ze zdola nahoru J. Potom dolů a oblouček dotáhni zase jen do třetiny střední výšky: J.

Malé j píšeme zcela stejně, jen je nižší.

J

J

J

a

am

ba

ba

ba

ba

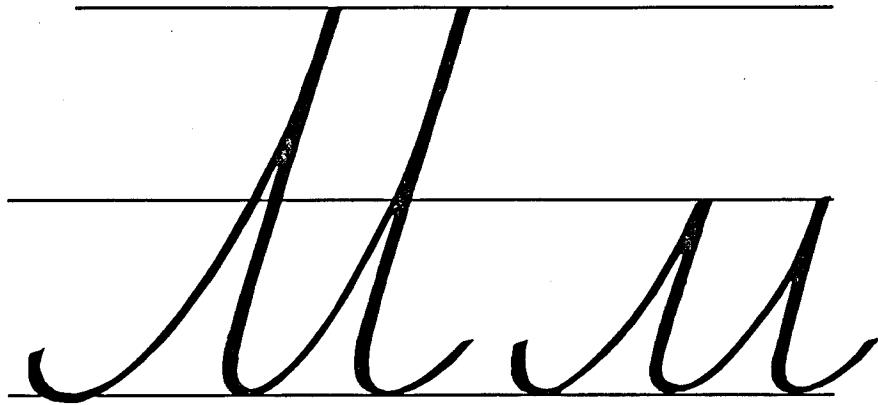
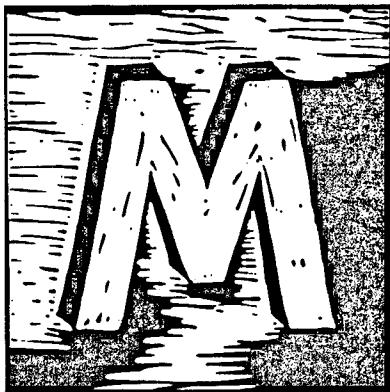
ba

ba

ba

ba



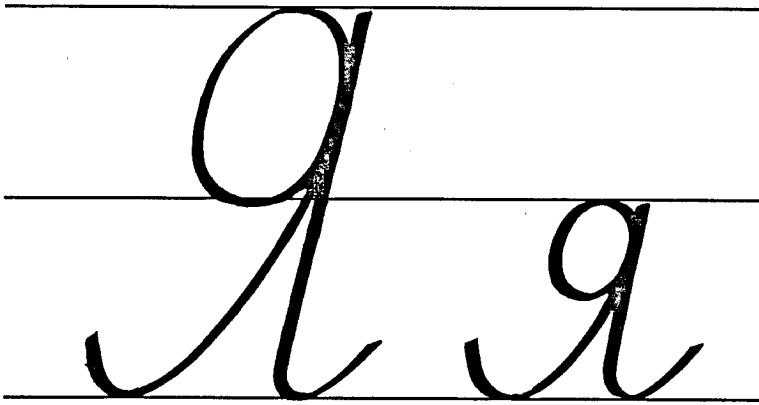
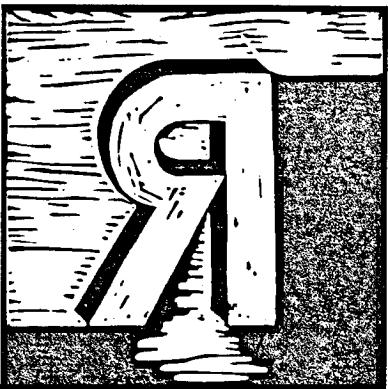


Velké M se píše jedním tahem, stejně jako m. Uprostřed však má jeden oblouček navíc. Jinak je popis zcela shodný: M.

Podobně píšeme i malé m.

M
m
m
m
Маргаритка
мама
Маргарита
макароны
Маргаритка
Мама, кто там?





Písmena я a я se píší jedním tahem.

Začni obloučkem v dolní třetině я, udělej kličku я a připoj nožičku: я я.

Malé я se píše jen ve střední výšce.

я

я

я

я

я

я

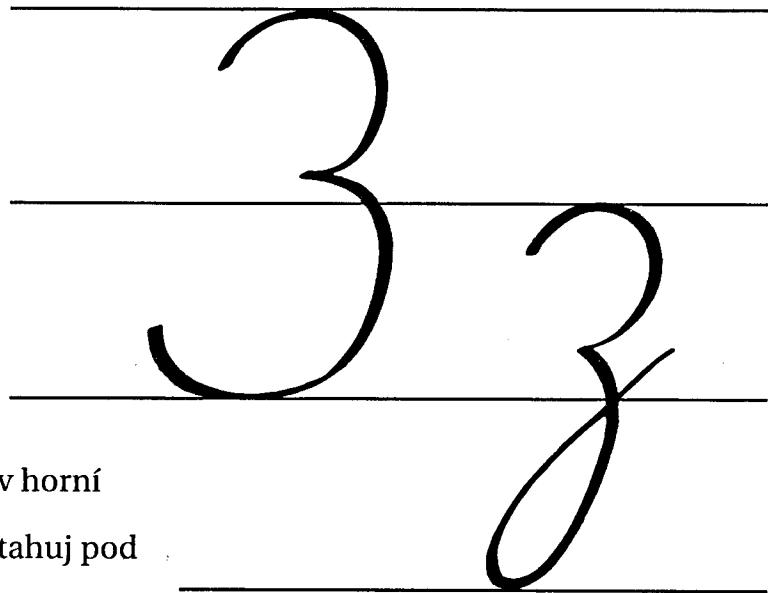
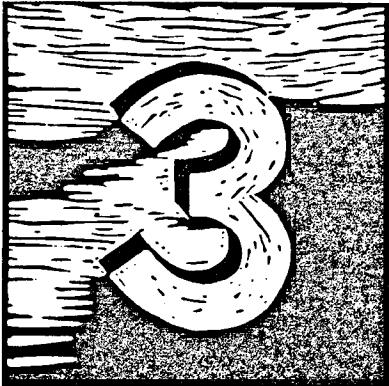
я

я

я

я





Velké 3 začni psát v horní výšce. Piš jedním tahem. Nepřetahuj pod základní čáru.

Malé z začni psát od horního obloučku 2, připoj nožičku, protáhni ji dolů 1 a ukonči ji nad základní čarou.

3

z

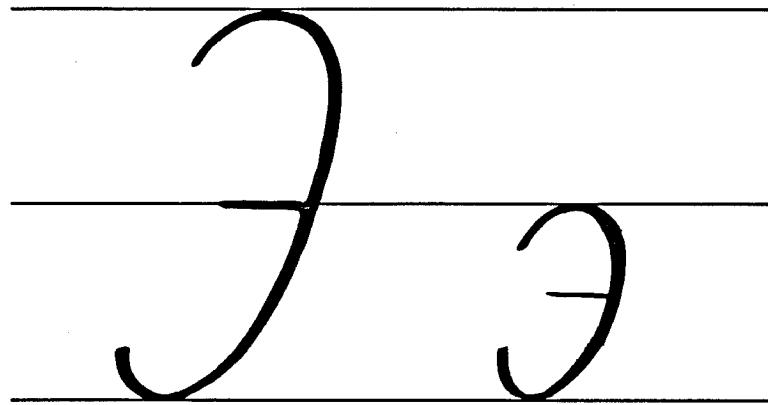
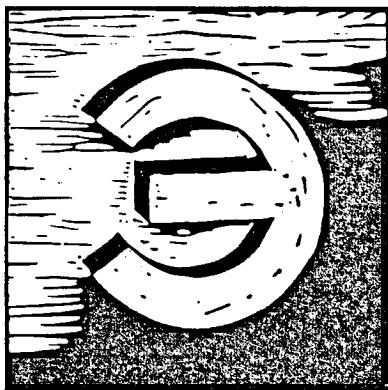
zlojí

zabývá

3uzava

3ina zoběm hly.





Písmeno Э píšeme dvěma tahy: Э = Э.

Malé э se píše stejně, ale jen ve střední výšce.

Э

Э

Э

Эта

поэт

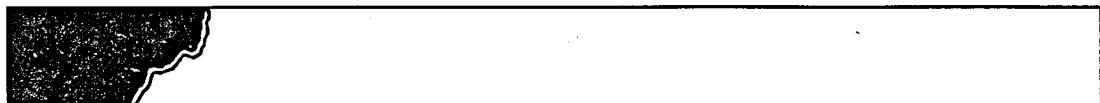
этот

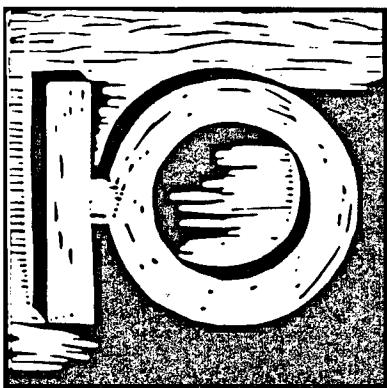
экзамен

экология

Кто это?

Это Вероника.





10 10

Velké 10 začni psát v horní výšce, podobně jako K : K.
Potom připoj '0' 10.

Malé 10 se píše podobně jako malé ruské и, ale nožičku na konci zatoč zpět: и и '0' 10.

10

10

10

10

10на

10одина

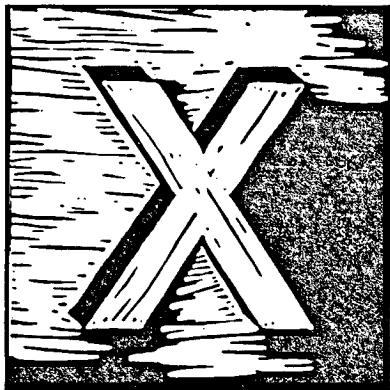
10ти

10ка

Они знают.

Я модно.





X x

X, x se píší dvěma tahy shora dolů: I Ě X.

X

X

X

X

gca

xunn

хорошо

хитрый

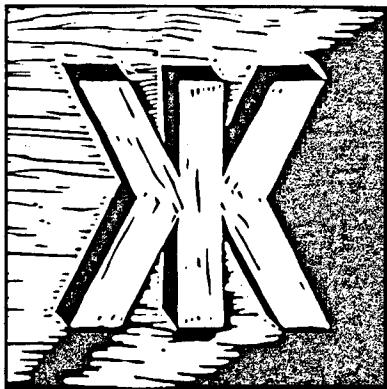
Харис

Харисов

Хенсон

хореум





Ж Ж

Velké Ж. Začni obloukem Ж, k oblouku připoj střední kolmou čáru Ж a k ní připoj obrácený oblouk: Ж Ж.

Malé ж piš stejně, ale pouze ve střední výšce.

Ж

Ж

Ж

Ж

жена

жасма

жизнь

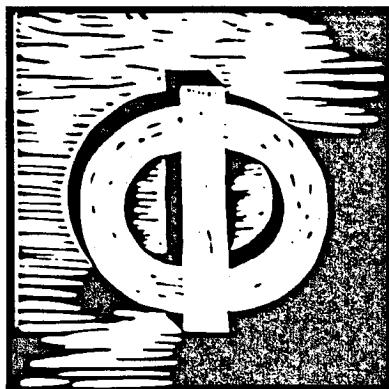
жабом

жёлтый

я жду.

Женя





Velké q piš dvěma tahy:
q 1001 q

Malé q začni psát jako c, k němu přidej svislou čáru a jedním tahem připiš druhý oblouček: '01 p 3 q.

q

q

q

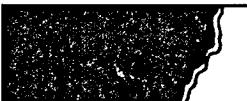
q

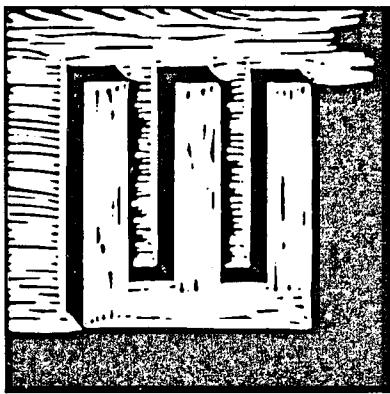
koopma

gruykmo

q
lagon

q
lumnn





Uu

Velké U začni psát jako U, ale se třemi nožičkami.

Malé u píšeme také podobně jako malé u, s jednou nožičkou navíc.

Uu

Uu

Uu

u

Mama

Jouag

Wanka

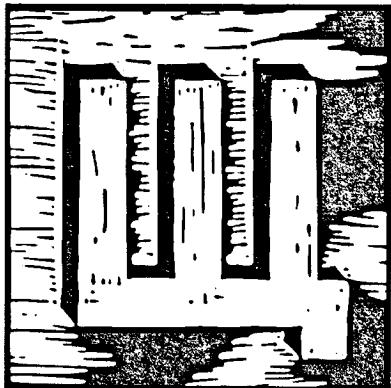
gedyuká

uplyuká

Myra

Nikola





Уу Уу

Velké Уу začni psát jako Ии. Na konci připiš malou smyčku, nepřesahující polovinu dolní výšky.

Malé Уу píšeme stejně.

Уу

Уу

Уу

шубка

шепот

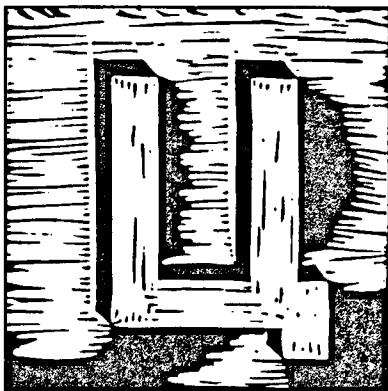
шёпотка

овощи

Учено красные шапки.

Я люблю шум.





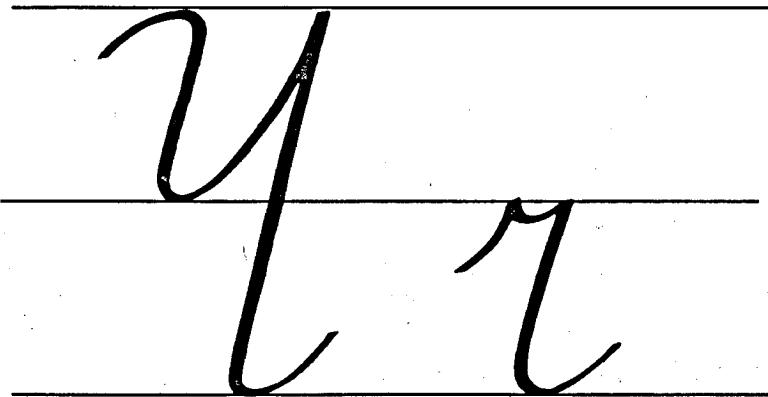
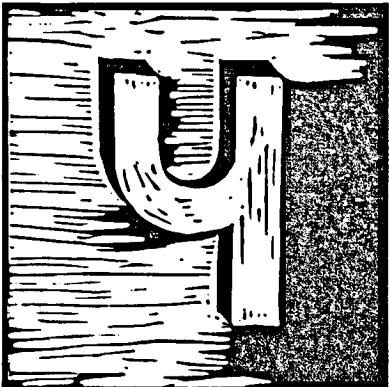
У У У У

Velké У píšeme jako У s malou smyčkou jako u и.
Totéž platí i o malém у.

У У
У У
У
Университет
станица
шарница
цветник
Это цирк.



X



Velké Y začni psát jako y, ale nožičku zatoč doprava: Y.

Malé y se velice podobá malému psacímu českému „r“.

y

Y

y

y

ymel

techor

geborna

maotuk

chobek

Y мяя ченоиъ мя.

Что мы написали?

